

ART STAYS
ART STAYS

21. FESTIVAL
SODOBNE UMETNOSTI | P O T O V A N J E
21ST FESTIVAL OF
CONTEMPORARY ART | VOYAGE

Il 6 luglio 2023, Art Stays, 21 Festival Internazionale di Arti Contemporanee, ospiterà un nuovo progetto a Ptuj, in Slovenia. Anche quest'anno i direttori e curatori **Jernej Forbici** e **Marika Vicari** vi invitano ad un nuovo viaggio verso le arti contemporanee ed internazionali in compagnia di artisti, curatori, musicisti e galleristi.

La 21a edizione di Art Stays, intitolata **Voyage**, è interamente dedicata al desiderio di conoscere, di viaggiare, di trovare un senso alle cose, al nostro andare o forse a volte solo al vagare. **Voyage** è una metafora della condizione umana, della migrazione, della tradizione, dell'itinerario, del viaggio, delle relazioni, delle connessioni, delle nostre scoperte ed aspettative. Tutti gli artisti e le opere scelte utilizzano l'arte per indagare i complicati modi in cui il viaggio può plasmare, affascinare ed influenzare l'uomo.

Protagonisti dell'**evento inaugurale del 6 luglio 2023** saranno: alle 18.00, presso la Chiesa del Monastero Domenicano, la proiezione di **Voyage d'Hiver** di **Robert Cahen**, noto artista francese che si occupa di un mondo ricco di sfumature, documenti del viaggio antartico presentati come viaggi metaforici dell'immaginario, squisite fantasticherie che descrivono passaggi di tempo, luogo, memoria e percezione. Seguirà alle 19.00 l'inaugurazione della mostra **Heimat pt.2** dell'artista italiano **Zazzaro Otto** presso il Monastero Dominicano.

Alle 20.00, presso la **Biblioteca di Ptuj**, **Ciril Jazbec** e **Matjaž Krivic** presenteranno **On the edge**, una mostra fotografica che ci guiderà verso il futuro e la lotta al cambiamento climatico.

La mostra principale, **Voyage** presso la Galleria Civica di Ptuj, presenterà una selezione di opere di artisti internazionali affermati come **Nika Autor, Gabriele Basilico, Maxime Berthou & Mark Požlep, Vincenzo Castella, DK, Hamish Fulton, Jošt Franko, Luigi Ghirri, Armin Linke, Robert Smithson/Nancy Holt** e **Bill Viola**. La mostra segnala alcune delle opere più stimolanti che affrontano la pratica del viaggio nel mondo contemporaneo. Organizzata in "dialoghi", riflette un'ampia varietà di atteggiamenti e pratiche artistiche. Gli artisti usano l'arte per indagare i modi complicati in cui il viaggio può modellarci, cambiarci ed influenzarci.

Shipwreck, un'installazione site specific che crea un dialogo collaborativo tra **Marika Vicari, Jernej Forbici, Dušan Fišer** e **Marek Schovaneck**, ci sorprenderà nel **cortile** del Castello di Ptuj.

Nelle storiche sale barocche del Castello di Ptuj, presentiamo alcune originali e fragili opere di cotone di **Alessandro Cardinale** e di carta di **L'OrMA**. Se il primo crea veri e propri ritratti e paesaggi unici,

l'altro apre alla possibilità di sorprenderci in nuove storie immaginarie.

Sembrano prendere vita dalle pagine della storia e del Codice atlantico di Leonardo le ***Flying shuttles*** rivisitate da **Transversal project (Erika Vicari)** qui proposte in un'unica installazione di intriganti oggetti sonori che giocano sulla forma metaforica del viaggio.

La Galerija Miheliceva, una storica torre di difesa risalente al periodo rinascimentale, ospita **Overturism**, una mostra di cinque artisti **Riccardo Costantini, Igor Molin, Polona Petek, Steven Marshall e Marek Schovanek** che affronta il tema dell' ***Overtourism***, una delle parole più utilizzate per ridimensionare l'essere umano. Le destinazioni soffrono di turismo, sovraffollamento. Si arriva ad affermare l'ultimo punto di vista e definizione nello spettacolo ovvero che *Turisti sono terroristi!*

Così come il buon viaggiatore ama partire alla scoperta del mondo - dapprima da solo, poi talvolta in compagnia di persone da cui è ispirato e in cui ha fiducia - anche **Marika Vicari e Jernej Forbici**, come artisti e curatori, amano spesso rappresentare nel loro universo l'incontro di luoghi e persone che popolano la loro quotidianità, o che li sorprendono proprio per la loro alterità. Da questo nasce il progetto itinerante ***Travelling with...*** **Beti Bricelj, Tina Dobrajc, Dušan Fišer, Mito Gegič, Aleksij Kobal, Miha Štrukelj, Uroš Potočnik e Jurij Zadnikar** ospitato per la prima volta in Slovenia nella nuova Galleria Luna.

Ispirati alla storia dell'Arca di Noè, gli animali dipinti a colori di **Brian Keith Stephens** saranno presentati alla Galerija Magistrat offrendo la possibilità di oggettivare la natura per ripensare un contratto naturale.

Il ricco programma sarà completato dai concerti di **Katalena, AKA Neomi e Jure Pukl Trio**, dalla proiezione di ***In Transit SFO...PVG...LHR...MEX...LAX*** di **Chip Lord**, dai saggi cinematografici ***Southwind*** e ***Soutien de Famille*** di **Maxime Berthou** e **Mark Požlep** presso Art Stays Cinema, da conferenze, dibattiti con la partecipazione di **Mark Požlep, Zazzaro Otto, Igor Molin e Riccardo Costantini**.

La mostra di cartoline (***Postcards***) alla Galerija FO.VI vi porterà fuori dalla città di Ptuj a Strnišče, Kidričevo in un viaggio attraverso la storia del **Festival Art Stays**, che da vent'anni porta a Ptuj artisti da tutto il mondo. Si tratta di un progetto in progress che è una presentazione della geografia e della memoria del loro passaggio. Tra loro: **Mariantonietta Bagliato, Elisa Bertaglia, Lynn Book, Marcela Cernadas, Jeongmoon Choi, Mario Ciaramella, Elio Ciol, Stefano Ciol, Cuoghi Corsello, Costantino Ciervo, Eva Gerd, Gabriele Groner, Oki Izumi, Rosa Jijon, Olga Lah, Matthias Langer, Marco Gradi, A, Noriko Obara, Laura Pozzar, Alex Pinna, Tobia Rava', Joachim Seinfeld, Rosa Sigrun, Zoie So, Chiara Sorgato Tanja Spenko, Andrea Tagliapietra, Walter Trecchi, Koen Vanmechelen, Perino&Vele, Erika Vicari, Gal Weinstein, Alice Zanin.**

Quest'anno seguiranno anche i laboratori dell'Art Stays Summer Academy per bambini e famiglie al Parco del Sole di Ptuj e, come da tradizione, la visita guidata finale.

Il programma, diretto e curato da Jernej Forbici e Marika Vicari, è stato creato in collaborazione con gli artisti presenti e invitati: **Nika Autor, Gabriele Basilico, Maxime Berthou, Beti Bricelj, Robert Cahen, Alessandro Cardinale Vincenzo Castella, Riccardo Costantini, DK, Tina Dobrajc, Dušan Fišer, Jernej Forbici, Hamish Fulton, Jošt Franko, Mito Gegič, Luigi Ghirri, , Jadra, Ciril Jazbec, Katalena, , Aleksij Kobal, Matjaž Krivic, Armin Linke, l'OrMA, Steven Marshall, Igor Molin, Aka Neomi, Zazzaro Otto, Polona Petek, Uroš Potočnik Mark Požlep, Marek Schovaneck, Robert Smithson/Nancy Holt, Brian Keith Stephens, Miha Štrukelj, Marika Vicari, Bill Viola, Jurij Zadnikar.**

Un ringraziamento speciale alle gallerie e istituzioni internazionali

Ministry of Culture of Republic of Slovenia, Ptuj Municipality, Ptuj – Ormož Regional Museum, Ptuj City Gallery, Ptuj City Theatre, Dominican Monastery, Javne službe Ptuj, Galerija Fotografija, Galerija Luna, Studio La citta', Punto sull'arte, Galleria d'arte l'Occhio, Art noble Gallery, Vistamare, Galleria Michela Rizzo, Galerija FO.VI, Electronic Arts Intermix, Esपोर्टe, Mladina, Exibart, Festivalno vino Turcan, Ptujška klet, Kobal, Hotel Mitra.

Il programma completo è disponibile su www.artstays.si

VOYAGE, FESTIVAL ART STAYS, 2023

Direttori e curatori: Jernej Forbici e Marika Vicari

Fine settimana di apertura: 6 luglio-9 luglio 2023

Date: 6 luglio-10 settembre 2023

Organizzatori del festival: **KUD Art Stays**, Prešernova ulica 1, 2250 Ptuj, info@artstays.si

Info Point Festival Galerija Art Stays, Slovenski trg 1, 2250 Ptuj.

Il catalogo sarà presentato in estate. Seguiteci su Instagram Facebook